

## Chapter 8. Common adjectives

This exercise will give you some practice recognizing certain adjectives that you will meet repeatedly while reading the texts in *Introduction to Old English*. You will also work on associating adjectives with the nouns they modify. For each of the following simple sentences, **circle or highlight** all the adjectives, underline the nouns and pronouns (if any) that they modify, and translate the sentence.

1. Witodlice God ælmihtig wāt ealle þing tōgædere.
2. Ðīn āgen ingeþanc bið miċle beorhtre þonne sēo sunne.
3. Him<sup>1</sup> wæs sefa geōmor.
4. Ðæt læne liċ ġerotap<sup>2</sup> on þære cealdan foldan.
5. Hēr sindon āwritene þā hālgan and þā godcundan ġeryno.<sup>3</sup>
6. Hē mē āhōf uppan hēanne stān.
7. Ðes is mīn lēofa sunu, þe mē wel līcað.
8. Hwær sindon nū þā rīcan cāseras and þā cyningas þe ġeō wæron?
9. On þone oðerne dæg cōm Paulus intō þære byrig.
10. God ne sealde nānum nýtene ne nānum fisce nāne sāwle.
11. Adrianus wæs ġeong ond ænlic<sup>4</sup> on eahta ond twentigum ġēara.<sup>5</sup>

---

1 *Him*: a dative of possession (see § 4.2.4).

2 *ġerotap*: rots.

3 *ġeryno*: mysteries.

4 *ænlic*: handsome.

5 *on eahta ond twentigum ġēara*: i.e. when he was that age.

12. Ðā cōmon ūs þær on ðæm weġe twēgen ealde men tōgēanes.
13. Hē lȳtle hwīle lifode, būton ān ġēar and þrēo mōnaþ.
14. Ic wāt þæt þes æðeling is rīces wyrðe.
15. Þā oðre men æton and blīðe wæron, ac Apollonius nān ðing ne æt.
16. Hē hæfde sōðne lichaman, and him hynġrode and þyrste.
17. Þær wearþ Hēahmund biscop ofslæġen ond fela ġōdra monna.
18. Wiht þæt ēaland is þrittig mīla lang ēast and west, and twelf mīla brād sūð and norð.
19. Ōswald wæs Ēadwines nefa<sup>6</sup> þæs æðelan cyninges, his sweostor sunu.
20. Nacode wē wæron ācennede and nacode wē ġewītað.
21. Hie ġedēmdon þone Hælend tō dēaðe þurh lēase ġewitnesse.
22. Hie ongunnon of bogan strælas bitere sendan.
23. On þisum ġēare cōm micel hæðen here on Angelcynnes land.
24. And on þȳs ilcan ġēare cōm se stranga winter mid forste and mid snāwe and mid eallum unwederum.
25. Þā cōm Timotheus sum cēne heretoga mid fyrde.

---

6 *nefa*: nephew.

26. Ðā wīcingas fērdon æghwider flocmælum and ūre earne folc ræpton<sup>7</sup> and slōgon.
27. Ne sceal man his āgenne willan lufian, ne his āgenum lustum fylgan.
28. Þū eart ealra cyninga cyning and dēma cwicra and dēadra.
29. Þā ārās þær ūp swīðe micel fȳr, and sēo sǣ bærnde lange hwīle.
30. Maniġe þāra sēlestena cyninges þeġna forðferdon on þām þrim gēarum.
31. Þā trēowa þe bēoð on fullum mōnan ġehēawene, hīe bēoð heardran and langfārran tō ġetimbrunge.<sup>8</sup>
32. Ēadiġe bēoð þā men þe se hlāford waciende ġemēt.<sup>9</sup>
33. Þū ġeō þe āhōfe, þæt þū woldest bēon ġelīc þām ēcan Gode.
34. Hwīlum mǣru cwen ēode ġeond þā healle.
35. Leorna ā hwæthwugu æt ðām wīsrān, þæt þū mǣġe lǣran þone unwīsrān.

---

7 *ræpton*: bound, enslaved.

8 *langfārran*: longer lasting; tō *ġetimbrunge*: for building.

9 *ġemēt*: pres. 3sg. of (*ġe*)*mētan*.